RANTISTA DE PORTO ALEGRE.

No plano da integração:
* Realizaçao de duas festas de confraternização;
* Almoço de confraternização no restaurante Durham.

Registramos ainda, para finalizar, a doação de 1 quadro-negro e 1 escrivaninha.

QUEREM SE CORRESPONDER:

Estudante de medicina deseja corresponder-se sobre turismo, história, línguas, automobilismo: Alonderis Audrius, Grigo 57-9, Panevézys, Lituânia, URSS.

Professora de latim, 35 anos, interessada em Ioga, xadrez, ginastica ópera, música, arte, línguas, OVNIs Galina Kijas, Tomsk E-Klubo, a/k 261, SU-634041 Tomsk, URSS.

SEJA NOSSO ASSOCIADO!

Para que possamos levar adiante a tarefa de divulgar e promover cursos de Esperanto, precisamos contar com o apoio de todos esperantistas de Porto Alegre. Associe-se à ESPA, mantenha suas mensalidades em dia! Aproveitamos a oportunidade para informar que as mesmas, a partir de dezembro/89 foram taxadas em 1 BTN, menos do que uma entrada de cinema...

NOVOS CURSOS A PARTIR DE MARÇO
7/3 - Início do Esperanto II, 4as 19h45min.
7/4 - Início do Esperanto I, aos sábados, 14h30min.

Esperanto-Societo de P.Alegre
Rua dos Andradas 1137, conj.1704 - Fone 28-7340
CEP 90.000 - PORTO ALEGRE - RS - BRASIL

IMPRESSO

ESPA INFORMA

1
JANEIRO/
FEVEREIRO '90

ADQUIRA NA "ESPA":

"Esperanto sem Mestre" (8,2 BTNs)
"Esperanto sem Preconceitos (4 BTNs)
"Essência e Futuro da Idéia de uma Língua Internacional" (2 BTNs)
"Vocabulário Esperanto-Português Português-Esperanto" (9 BTNs)
"Mi vizitis Grandan Urbon" (4,6 BTNs)
"O que é Esperanto" (3,4 BTNS)
"Regras Gramaticais do Esperanto" (2 BTN)
"OVO - Oportuna Vortaro de Ordinara Esperanto" (5,2 BTNs)
Camisetas - decalques - cartões

CURSOS INTENSIVOS DE FÉRIAS

A ESPA começa o ano com dois cursos intensivos programados:
8-18/1, 9h30min
5-16/2, 19h30min
Inscrições 2as, 4as e 6as-feiras ao meio-dia. Taxa única: 8 BTNs.

Boletim Cultural

ASSOCIAÇÃO GAÚCHA DE ESPERANTO PROMOVERÁ ENCONTRO EM CAÇAPAVA DO SUL:

Dentro de sua política de fortalecimento do movimento esperantista no interior do Estado, a Associação Gaúche de Esperanto, em promoção conjunta com o Grupo de Estudos do Esperanto Francisco V. Lorenz, estará promovendo o 3º ENCONTRO GAÚCHO DE ESPERANTO, a ser realizado em Caçapava do Sul de 7 a 9 de setembro próximo. Maiores detalhes em nosso nº 2.

ESPERANTO E INGLÊS:
DUAS LÍNGUAS COM OBJETIVOS DIFERENTES

Prof. Dr. Humphrey Tonkin

O INGLÊS é atualmente a língua mais difundida no mundo, sendo falada e usada em todos os pontos do Globo e sustentada por uma vasta rede de interligações econômicas, sociais e culturais. Essa rede, tecida ao longo de dois séculos, formou-se, primeiramente, pela expansão do império comercial britânico e, posteriormente, pelo crescimento da esfera de influência americana.

Infelizmente, há muitos outros homens que devem permanecer fora desse mundo de língua inglesa por usarem, desde o nascimento, outro idioma materno e não a falarem fluentemente. Esse sistema é totalmente estruturado numa desigualdade essencial, e quem nele penetra, ou deseja penetrar, está buscando ascender na hierarquia lingüística (e, conseqüentemente, na economia). Nesse contexto, os que falam o Inglês desde o nascimento desfrutam de uma natural vantagem.

TOTALMENTE outros são os princípios que inspiram o Esperanto. *Ele foi concebido principalmente para possibilitar a comunicação, em bases de igualdade, entre os que falam línguas diferentes.* Embora, na prática, seja muito difícil definir o conceito de igualdade lingüística, ela é, em princípio, o estado em que todos tenham igual acesso ao idioma e não se sintam discriminados. Como tal sistema não obedece às regras normais da economia, para ele são principalmente atraídos os que aspiram à criação de um espírito de igualdade entre os diversos povos. Tais tendências são evidentes entre muitos esperantistas.

Aprende-se o Esperanto mais facilmente do que a língua inglesa, de tal forma que, teoricamente, uma quantidade maior de pessoas poderia, sem dificuldade, dominá-lo do que ao Inglês, conquanto o motivo econômico não seja tão forte no Esperanto. *Por outro lado, o ensino do Esperanto nas escolas poderia atingir os três seguintes resultados:*

1. Sendo o custo para ensiná-lo menor do que para ensinar o Inglês, poder-se-ia, com um mesmo investimento, obter um conhecimento lingüístico mais elevado em maior número de alunos.

2. O Esperanto mantém a igualdade entre os povos e, conseqüentemente, protege as culturas minoritárias contra a excessiva influência da cultura inglesa.

3. O Esperanto possibilita que se evite uma certa colonização cultural, não obstante dar, ao mesmo tempo, oportunidade a que grandes coletividades estabeleçam uma comunicação internacional direta.

VENCERÁ o Inglês ou o Esperanto? Isso depende de muitos fatores, destacando-se, entre outros, a disposição das diversas nações de conservarem seus próprios valores culturais. Não se trata, eventualmente, nem mesmo de uma concorrência, mas de uma evolução paralela. O fato de que o Esperanto já se mantém durante cem anos indica que ele não desapareceria facilmente. Muito pelo contrário, o interesse por ele é crescente no Terceiro Mundo e, em geral, entre os povos não europeus.

REFORMADOR, JUNHO, 1988

A "ESPA" NA GESTÃO 89/91

Destacamos abaixo as principais realizações da Gestão 89/91 no decorrer de 1989:

No plano administrativo:
* Regularização do expediente de atendimento externo;
* Organização de um serviço de venda de livros;
* Reorganização do quadro de associados;
* Início do trabalho de recadastramento do acervo da biblioteca;
* Trabalho de mala-direta junto a antigos associados, ex-alunos e simpatizantes com o objetivo de (re)integrá-los à sociedade.

No plano da divulgação:
* Divulgação de todos os cursos com significativo número de cartazes principalmente junto a universidades;
* Divulgação do Esperanto no I Encontro Holístico-RS com distribuição de folheto a todos participantes;
* Divulgação do Esperanto na Feira do Livro.

No plano do ensino:
* Promoção de dois cursos de esperanto: de 3º nível, aos sábados e de 1º nível, às quartas-feiras.

No plano cultural:
* Publicação de três edições da revista ABC, com circulação nacional;
* Criação aos sábados de um horário de atividades culturais: no 1º sábado de cada mês, "Esperanto per Tradukado", no 2º, "Kultur-Kunveno" e no 3º, "Pedagogia Kunsido";
* Promoção do 1º FIM DE SEMANA ESPE